



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

(DICHIARAZIONE DI PRODOTTO CONFORME ALLE NORMATIVE EUROPEE)

DPI II categoria

La sottoscritta ODIBI S.r.l. con sede in via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) con sede legale all'interno della Comunità Europea

DICHIARA

sotto la propria responsabilità e consapevole delle conseguenze penali che una dichiarazione mendace comporta, che il Dispositivo di Protezione Individuale di seguito descritto:

Articolo 00220 ORMA,
guanto in pelle fiore bovino bordato, mis. 7-11
Articolo 00242 ORMA,
guanto in pelle fiore bovino bordato, mis. 7-11
Articolo 00271 ORMA,
guanto in pelle fiore bovino, dorso crosta bordato, mis. 8-11

EN 388:2016



2142X

è prodotto in conformità alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 per i DPI di Cat. II (come indicato nell'Allegato I), ai requisiti essenziali di Salute e Sicurezza (Allegato II) ed è inoltre conforme agli Standard Europei: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016 ed è identico al DPI oggetto del certificato n. LECFI00374657 del 25/04/2019 emesso dall'ente notificato CEE: ITS Testing Services (UK) Ltd. Centre Court Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, United Kingdom. Numero di Organismo Notificato 0362.

Questo DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità basato sul controllo interno della qualità della produzione secondo un piano di campionamento statistico estratto dalla Norma ISO 2859 con una Ispezione Generale di Livello 2 ed un Livello di Qualità Accettabile (AQL) pari a 2.5.

Maniago, 25 Aprile 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS)

PPE Cat. II

The undersigned ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domiciled into the European Economic Community

DECLARES

under its own responsibility and aware of legal consequences that a false statement implies, that Personal Protective Equipment (PPE) described below:

Item 00220 ORMA,
bordered grain leather glove, size 7-11
Item 00242 ORMA,
bordered grain leather glove, size 7-11
Item 00271 ORMA,
bordered grain leather glove with split leather back, size 8-11

EN 388:2016



2142X

is in conformity with Regulation (EU) 2016/425 for Cat. II PPE (as indicated in Annex I) and with the essential Health and Safety requirements (Annex II). It also comply with the applicable European Standards : EN 420:2003+A1: 2009, EN 388:2016 and is identical to the PPE certified with EU Type Examination n. LECFI00374657 dated 25/04/2019 from the notified CEE body: ITS Testing Services (UK) Ltd. Centre Court Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, United Kingdom. Notified Body number 0362.

This PPE is subject to the conformity assessment procedure based on internal Production Quality control according to a statistical sampling plan extracted from ISO 2859 with Level 2 General Inspection and an Acceptable Quality Level (AQL) of 2.5.

Maniago, April 25th, 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

(DECLARACIÓN DEL PRODUCTO EN CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS EUROPEAS)

EPP Cat. II

El abajo firmante ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domiciliado en la Comunidad Económica Europea

DECLARA

bajo su propia responsabilidad y consciente de las consecuencias legales que implica una declaración falsa, ese Equipo de Protección Personal (EPP) se describe a continuación:

Artículo 00220 ORMA,
guante de cuero de grano bordado, talla 7-11
Artículo 00242 ORMA,
guante de cuero de grano bordado, talla 7-11
Artículo 00271 ORMA,
guante de cuero granulado bordado con parte posterior de cuero, talla 8-11

EN 388:2016



2142X

está en conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 para el Cat. II PPE (como se indica en el Anexo I) y con los requisitos esenciales de salud y seguridad (Anexo II). También cumple con las normas europeas aplicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 y es idéntica a la PPE certificada con el examen de tipo UE n. LECFI00374657 de fecha 25/04/2019 emitido por el organismo notificado de la CEE: ITS Testing Services (UK) Ltd. Center Court Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, Reino Unido. Cuerpo notificado número 0362.

Este PPE está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad basado en el control interno de la Calidad de Producción de acuerdo con un plan de muestreo estadístico extraído de ISO 2859 con Inspección General de Nivel 2 y un Nivel de Calidad Aceptable (NCA) de 2.5.

Maniago, 25 de abril de 2019.





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(PRODUKTERKLÄRUNG IM EINKLANG MIT EUROPÄISCHEN STANDARDS)

PSA Kat. II

Die unterzeichnete ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mit Sitz in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

DEKLARIEREN

in eigener Verantwortung und in Kenntnis der Rechtsfolgen, die eine falsche Aussage impliziert, dass die nachfolgend beschriebene persönliche Schutzausrüstung (PSA):

Artikel 00220 ORMA,
Lederhandschuh aus Rindsleder mit Rand, Größe 7-11
Artikel 00242 ORMA,
Lederhandschuh aus Rindsleder mit Rand, Größe 7-11
Artikel 00271 ORMA,
Rindslederlederhandschuh, Rindsspaltlederrücken, mit Bordüre, Größe 8-11

EN 388:2016



2142X

entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 für Cat. II PSA (wie in Anhang I angegeben) und mit den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen (Anhang II). Es entspricht auch den geltenden europäischen Normen: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 und ist identisch mit der mit der EU-Baumusterprüfung n. LECFI00374657 vom 25/04/2019 der notifizierten CEE-Stelle: ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, Vereinigtes Königreich. Nummer der benannten Stelle 0362.

Diese PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage der internen Qualitätskontrolle der Produktion gemäß einem statistischen Stichprobenplan, der aus ISO 2859 mit Level 2 General Inspection und einem Acceptable Quality Level (AQL) von 2,5 extrahiert wurde.

Maniago, 25. April 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tél. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

(DÉCLARATION DE PRODUIT CONFORME AUX NORMES EUROPÉENNES)

EPI Cat. II

Le soussigné ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domicilié dans la Communauté économique européenne

D É C L A R E

sous sa propre responsabilité et consciente des conséquences juridiques qu'une fausse déclaration implique, cet équipement de protection individuelle (EPI) décrit ci-dessous:

Article 00220 ORMA,
gant en cuir pleine fleur bordé, taille 7-11
Article 00242 ORMA,
gant en cuir pleine fleur bordé, taille 7-11
Article 00271 ORMA,
gant en cuir pleine fleur avec dos en cuir fendu, taille 8-11

EN 388:2016



2142X

est conforme au règlement (UE) 2016/425 pour Cat. II EPI (comme indiqué à l'annexe I) et avec les exigences essentielles de santé et de sécurité (annexe II). Il est également conforme aux normes européennes applicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 et est identique à l'EPI certifié avec l'examen de type UE n. LECFI00374657 du 25/04/2019 de l'organisme notifié de la CEE: ITS Testing Services (Royaume-Uni), centre commercial Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, Royaume-Uni. Numéro de corps notifié 0362.

Cet EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité basée sur le contrôle qualité interne de la production selon un plan d'échantillonnage statistique extrait de la norme ISO 2859 avec une Inspection Générale de Niveau 2 et un Niveau de Qualité Acceptable (NQA) de 2,5.

Maniago, le 25 avril 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - faks +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

(DEKLARACJA PRODUKTU W ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI)

PPE Kat. II

Niżej podpisany ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mający siedzibę w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej

DEKLARACJE

na własną odpowiedzialność i świadome konsekwencji kryminalnych, jakie niesie ze sobą zakłamana deklaracja, że urządzenie ochrony osobistej opisane poniżej:

Artykuł 00220 ORMA,
rękawica z licowej skóry licowej, rozmiar 7-11
Artykuł 00242 ORMA,
rękawica z licowej skóry licowej, rozmiar 7-11
Artykuł 00271 ORMA,
rękawica z licowej skóry licowej z plecami ze skóry split, rozmiar 8-11

EN 388:2016



2142X

jest produkowany zgodnie z przepisami rozporządzenia (UE) 2016/425 w odniesieniu do ŚOI z kat. II (jak wskazano w załączniku I), z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa (załącznik II) i jest również zgodny z normami europejskimi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 i jest identyczny z ŚOI podlegającym certyfikatowi nr. LECFI00374657 z dnia 25/04/2019 wydany przez jednostkę notyfikowaną EWG: ITS Testing Services (UK) Ltd. Centrum Court Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, Wielka Brytania. Numer jednostki notyfikowanej 0362.

Niniejsze ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności opartej na wewnętrznej kontroli jakości produkcji zgodnie ze statystycznym planem pobierania próbek uzyskanym zgodnie z normą ISO 2859 z ogólną kontrolą poziomu 2 i akceptowalnym poziomem jakości (AQL) wynoszącym 2,5.

Maniago, 25 kwietnia 2019 r





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

(DECLARAȚIA PRODUSELOR ÎN CONFORMITATE CU STANDARDELE EUROPENE)

EIP Cat. II

Subsemnatul ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN), domiciliat în
Comunitatea Economică Europeană

DECLARĂ

pe propria răspundere și conștient de consecințele juridice pe care le implică o
declarație falsă, că echipamentul individual de protecție (EIP) descris mai jos:

Articolul 00220 ORMA,

mănușă din piele de vacă, cu margine, mărimea 7-11

Articolul 00242 ORMA,

mănușă din piele de vacă, cu margine, mărimea 7-11

Articolul 00271 ORMA,

mănușă de piele de vacă, piept de piele de vacă, cu margine, mărimea 8-11

EN 388:2016



2142X

este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 pentru categoria Cat. II PPE (conform indicațiilor din anexa I) și cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță (anexa II). De asemenea, respectă standardele europene aplicabile: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 și este identică cu EIP certificată cu examinare UE de tip n. LECFI00374657 din data de 05/25/2019 de la organismul notificat CEE: ITS Testing Services (UK) Ltd. Centre Court Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, Regatul Unit. Numărul organismului notificat 0362.

Acest EIP este supus procedurii de evaluare a conformității bazat pe controlul intern al calității producției în conformitate cu un plan de eșantionare statistic extras din ISO 2859 cu inspecția generală de nivel 2 și un nivel de calitate acceptabil (AQL) de 2,5.

Maniago, 25 aprilie 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

IZJAVA O SKLADNOSTI

(IZJAVA O IZDELKU V SKLADU Z EVROPSKIMI STANDARDI)

OZO Kat. II

Spodaj podpisani ODIBI S.r.l. s sedežem v Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) s sedežem v Evropski skupnosti

IZJAVLJA

na lastno odgovornost in zavedajo kazenskih posledic neresnične trditve, da pomeni, da je osebna zaščitna oprema je opisano v nadaljevanju:

Člen 00220 ORMA,
obrobljene usnjene rokavice iz zrn, velikosti 7-11
Člen 00242 ORMA,
obrobljene usnjene rokavice iz zrn, velikosti 7-11
Člen 00271 ORMA,
obrobljene usnjene rokavice iz usnja z deljenim usnjem nazaj, velikosti 8-11

EN 388:2016



2142X

je v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 za Cat. II OZO (kot je navedeno v Prilogi I) in z bistvenimi zahtevami glede zdravja in varnosti (Priloga II). Prav tako je v skladu z veljavnimi evropskimi standardi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 in je identičen pooblaščenemu osebju za potrjevanje s pregledom tipa EU n. LECFI00374657 z dne 25.05.2019 od priglašene organa CEE: ITS Testing Services (UK) Ltd. Centre Court Meridian Business Park, Leicester LE19 1WD, Združeno kraljestvo. Številka priglašene organa 0362.

Ta osebna zaščitna oprema je predmet postopka ugotavljanja skladnosti, ki temelji na notranji kontroli kakovosti proizvodnje v skladu s statističnim načrtom vzorčenja, izpisanim iz ISO 2859 z splošnim inšpekcijskim pregledom stopnje 2 in sprejemljivo raven kakovosti (AQL) 2,5.

Maniago, 25. april, 2019

